



# ALI 635: Learning Arabic Thru the Quran

**Wednesdays May 4 – June 15, 2022**

**Description:** The course has seven sessions via Zoom, in which we plan to go through some passages from common surahs to learn the vocabulary and look at simple rules of Arabic grammar covered in the Text from Lesson 12 onwards.

Besides using *The Phrase-by-Phrase English Translation* of the Quran by Syed Ali Quli Qarai, we will use the text *Qur'anic Language Made Easy* by Hafiza Iffath Hasan. Participants can use any Quran translation.

# Du'ā before Tilāwah

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ \* اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ  
اللَّهُمَّ بِالْحَقِّ أَنْزَلْتَهُ وَبِالْحَقِّ نَزَلَ، اللَّهُمَّ عَظِّمْ رَغْبَتِي فِيهِ، وَاجْعَلْهُ  
نُورًا لِبَصْرِي، وَشِفَاءً لِبَصْدِرِي،  
وَذَهَابًا لِهَمِّي وَحُزْنِي، اللَّهُمَّ زَيِّنْ بِهِ لِسَانِي،  
وَجَمِّلْ بِهِ وَجْهِي، وَقَوِّبْهُ جَسَدِي،  
وَارْزُقْنِي حَقَّ تِلَاوَتِهِ عَلَى طَاعَتِكَ،  
آنَاءَ اللَّيْلِ وَأَطْرَافِ النَّهَارِ،  
وَاحْشُرْنِي مَعَ مُحَمَّدٍ وَآلِهِ الْأَخْيَارِ الْآبَرَارِ - عَلَيْهِمُ السَّلَامُ

# Du'ā before Tilāwah - translation

*Bismillāh and salawāt.*

*O Allah, in truth You sent it down and in truth it descended (Q 17:105).*

O Allah increase my desire for it,  
make it a light for my sight,  
a cure for my chest,  
and a cause for removing my worries and grief.

O Allah through it: adorn my tongue, beautify my face,  
and strengthen my body.

[O Allah] grant me the ability to recite it,  
following its rights in Your obedience,  
in the moments of night and the ends of the day;

[O Allah] raise me with Prophet Muhammad and his progeny- the  
chosen, the righteous – peace be upon them.

# House keeping items

- MashaAllah all 5 who did homework highlighted feminine nouns well. It is good to see your progress.
- *Shukran* for attending the last class. We will end at 8:50 pm as I have another meeting at 9:45 pm & need to say maghribayn.
- May Allah ﷻ accept our efforts of understanding the Quran
- Please revise past lessons during the break of 8 weeks  
[www.academyofislam.com/ali-607 .../ali-620.../ali-635](http://www.academyofislam.com/ali-607.../ali-620.../ali-635)
- Use Qarai translation or [www.quranwbw.com](http://www.quranwbw.com) for your tilawa.
- We will not have any homework this week. Instead try to memorize the Du'ās covered before and after tilāwah
- Please encourage family & friends to also register.

# Essential definitions of grammatical words

A **noun** is a name of any living being, object or idea. A **pronoun** (*dhamīr*) is a word used instead of a noun. It can be attached (*muttasil*) or detached (*munfasil*).

An **adjective** is a word which describes a noun.

An **adverb** adds information about a verb, an adjective or another adverb. In the sentence *Speak slowly*, ‘slowly’ is an adverb informing us how to speak, thus telling us more about verb.

**Harakāt** (singular **harakah**) are the vowel signs (damma, fatha and kasra) that are placed on letters of nouns, verbs and particles. Adding a harakah on the last letter based on grammatical rules is known as putting an **i‘rab** (إِعْرَاب).

Nouns and adjectives having the i‘rab of **damma** are said to be in the **nominative** case (*marfū‘un*). In sound plurals the nominative is indicated by ‘waw & nun’, as in مُسْلِمُونَ، مُؤْمِنُونَ.

Nouns and adjectives having the i‘rab of **fatha** are said to be in the **accusative** case (*mansūbun*). In sound plurals the accusative is indicated by ‘yā & nun’, as in مُسْلِمِينَ، مُؤْمِنِينَ.

Nouns and adjectives having the i‘rab of **kasra** are said to be in the **genitive** case (*majrūrūn*). In sound plurals the genitive is indicated by ‘yā & nun’ – same as accusative case.

# Āyāt which refer to body parts from [www.tanzil.net](http://www.tanzil.net)

Verses 16:80, 84:10-12, 19:4, 23:14, 17:29, 13:5, 17:36, 5:45, 71:7, 75:4, 9:35, 2:247, 63:4, 41:21, 9:32, 96:15, 40:18.

وَمِنْ أَصْوَابِهَا وَأَوْبَارِهَا وَأَشْعَارِهَا أَثَاثًا وَمَتَاعًا إِلَىٰ حِينٍ ﴿٨٠﴾، وَأَمَّا مَنْ أُوْتِيَ كِتَابَهُ وَرَاءَ ظَهْرِهِ ﴿٨١﴾، فَسَوْفَ يَدْعُو ثُبُورًا ﴿٨٢﴾ وَيَصْلَىٰ سَعِيرًا ﴿٨٣﴾، قَالَ رَبِّ إِنِّي وَهَنَ الْعَظْمُ مِنِّي وَاشْتَعَلَ الرَّأْسُ شَيْبًا وَلَمْ أَكُن بِدُعَائِكَ رَبِّ شَقِيًّا ﴿٨٤﴾

ثُمَّ خَلَقْنَا النُّطْفَةَ عَلَقَةً فَخَلَقْنَا الْعَلَقَةَ مُضْغَةً فَخَلَقْنَا الْمُضْغَةَ عِظَامًا فَكَسَوْنَا الْعِظَامَ لَحْمًا ثُمَّ أَنْشَأْنَاهُ خَلْقًا آخَرَ ۚ وَلَا تَجْعَلْ يَدَكَ مَغْلُولَةً إِلَىٰ عُنُقِكَ وَلَا تَبْسُطْهَا كُلَّ الْبَسْطِ فَتَقْعُدَ مَلُومًا مَّحْسُورًا ﴿٢٩﴾، فَعَجِبْ قَوْلُهُمْ إِذَا كُنَّا تُرَابًا إِنْآ لَفِي خَلْقٍ جَدِيدٍ ۚ أُولَٰئِكَ الَّذِينَ كَفَرُوا بِرَبِّهِمْ وَأُولَٰئِكَ الْأَغْلَالُ فِي أَعْنَاقِهِمْ ۚ، إِنَّ السَّمْعَ وَالْبَصَرَ وَالْفُؤَادَ كُلُّ أُولَٰئِكَ كَانَ عَنْهُ مَسْئُولًا ﴿٣٠﴾، وَكَتَبْنَا عَلَيْهِمْ فِيهَا أَنَّ النَّفْسَ بِالنَّفْسِ وَالْعَيْنَ بِالْعَيْنِ وَالْأَنْفَ بِالْأَنْفِ وَالْأُذُنَ بِالْأُذُنِ وَالسِّنَّ بِالسِّنِّ، وَإِنِّي كُلَّمَا دَعَوْتُهُمْ لِتَغْفِرَ لَهُمْ جَعَلُوا أَصَابِعَهُمْ فِي آذَانِهِمْ وَاسْتَغْشَوْا ثِيَابَهُمْ وَأَصْرُوا وَاسْتَكْبَرُوا اسْتِكْبَارًا ﴿٧﴾، بَلَىٰ قَادِرِينَ عَلَىٰ أَنْ نُسَوِّيَ بَنَانَهُ ﴿٨﴾ يَوْمَ يُحْمَىٰ عَلَيْهَا فِي نَارِ جَهَنَّمَ فُتُكُوىٰ بِهَا جِبَاهُهُمْ وَجُنُوبُهُمْ وظُهُورُهُمْ ۚ، قَالَ إِنَّ اللَّهَ اصْطَفَاهُ عَلَيْكُمْ وَزَادَهُ بَسْطَةً فِي الْعِلْمِ وَالْجِسْمِ ۚ وَاللَّهُ يُؤْتِي مُلْكَهُ مَن يَشَاءُ ۚ، وَإِذَا رَأَيْتَهُمْ تُعْجِبُكَ أَجْسَامُهُمْ ۚ، وَقَالُوا لِمَ جُلُودُهُمْ لَمْ يَكُنْ عَلَيْهِمْ عَنِينًا ۚ قَالُوا أَنْطَقَنَا اللَّهُ الَّذِي أَنْطَقَ كُلَّ شَيْءٍ وَهُوَ خَلَقَكُمْ أَوَّلَ مَرَّةٍ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿٢١﴾ يُرِيدُونَ أَنْ يُطْفِئُوا نُورَ اللَّهِ بِأَفْوَاهِهِمْ وَيَأْبَى اللَّهُ إِلَّا أَنْ يُتِمَّ نُورَهُ وَلَوْ كَرِهَ الْكَافِرُونَ ﴿٣٢﴾ كَلَّا لَئِن لَّمْ يَنْتَهِ لَنَسْفَعًا بِالنَّاصِيَةِ ﴿١٥﴾ وَأَنْذَرَهُمْ يَوْمَ الْآزِفَةِ إِذِ الْقُلُوبُ لَدَى الْحَنَاجِرِ ۚ كَاطِمِينَ ۚ مَا لِلظَّالِمِينَ مِنْ حَمِيمٍ وَلَا شَفِيعٍ يُطَاعُ ﴿١٨﴾

# Lesson 17: Masculine and Feminine Nouns

Every noun is a masculine unless covered by the following five categories:

1. Nouns ending with ة، ي، آء. For examples refer to Table on p. 61 of the Text
2. Parts of the body that are in pair. The complete of body parts was covered in Lesson 16. Examples of body parts in pairs in found in the second Table on p. 61 of the Text.
3. Names given to the wind, e.g., سَمُومٌ، رِيحٌ
4. Names given to fire, e.g., نَارٌ، جَهَنَّمُ
5. Miscellaneous words contained in the Table on page 62 of the Text.

EXCEPTIONS: Like most grammar rules in Arabic, there are exception to the above. The following words although ending in ة and آء are NOT feminine.

أَمَةٌ، عُلَمَاءٌ، فَقَرَاءٌ، خَلِيفَةٌ،

How can we know that the highlighted words are feminine in the verses?

وَالسَّمَاءِ بَنَيْنَاهَا، وَالْأَرْضِ وَضَحَاهَا ۚ ۱ وَالْقَمَرِ إِذَا تَلَاهَا ۚ ۲ وَالنَّهَارِ إِذَا جَلَّاهَا ۚ ۳ وَاللَّيْلِ إِذَا يَغْشَاهَا ۚ ۴ وَالسَّمَاءِ وَمَا بَنَاهَا ۚ ۵ وَالْأَرْضِ وَمَا طَحَاهَا ۚ ۶ وَنَفْسٍ وَمَا سَوَّاهَا ۚ ۷ فَأَلْهَمَهَا فُجُورَهَا وَتَقْوَاهَا ۚ ۸ قَدْ أَفْلَحَ مَنْ زَكَّاهَا ۚ ۹ وَقَدْ خَابَ مَنْ دَسَّاهَا ۚ ۱۰

# Our decisions about Level 4

InshaAllah we will complete this course (Learning Arabic thru the Quran, Level 3) after Session 21 on Wednesday June 15, 2022.

We are suggesting to begin Level 4 of this course on Tuesday 28, 2022. It will have 5 sessions from June 28 to July 26, 2022, from 7:30 – 9:00 pm.

Please email us at [director@academyofislam.com](mailto:director@academyofislam.com) by Friday June 10, 2022, if you will be registering for this course. Fees for the course will be CAD 40.00.

## RESPONSES:

- Three people willing to participate as above
- 1 person can participate but would like us to begin at 7:45 pm
- 2 people would like us to have the classes on Friday evening
- 4 people cannot join Level 4 due to other commitments.



# Homework on Lesson 17

Our text *Qur'anic Language Made Easy* has following verses from the Holy Quran which contain feminine nouns. (See pages 62 & 63, under Lesson 17). We have highlighted the feminine nouns.

وَالسَّمَاءَ بَنَيْنَاهَا بِأَيْدٍ وَإِنَّا لَمُوسِعُونَ ﴿٤٧﴾ وَالْأَرْضَ فَرَشْنَاهَا فَنِعْمَ الْمَاهِدُونَ ﴿٤٨﴾ وَنَفْسٍ وَمَا سَوَّاهَا ﴿٧﴾ وَنَزَعَ يَدَهُ فَإِذَا هِيَ بَيْضَاءُ لِلنَّاظِرِينَ ﴿٣٣﴾ وَلَا يَحْزُنكَ قَوْلُهُمْ ۚ إِنَّ الْعِزَّةَ لِلَّهِ جَمِيعًا ۚ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ﴿٦٥﴾ وَمَ تَرَى الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ يَسْعَى نُورُهُم بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَبِأَيْمَانِهِمْ بُشْرَاكُمُ الْيَوْمَ جَنَّاتٌ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا ۚ ذَلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ﴿١٢﴾ مَثَلُ الْجَنَّةِ الَّتِي وُعدَ الْمُتَّقُونَ ۖ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ ۖ أُكُلُهَا دَائِمٌ وَظِلُّهَا ۚ تِلْكَ عُقْبَى الَّذِينَ اتَّقَوْا ۖ وَعُقْبَى

الْكَافِرِينَ النَّارُ ﴿٣٥﴾

Try to find another 7 verses from the Holy Quran which contain feminine nouns; highlight these feminine nouns.

# Feminine nouns highlighted in these verses

Verses with feminine nouns 3:36, 4:1, 6:147, 19:21, 20:22, 28:70, 33:30, 66:5

فَلَمَّا وَضَعَتْهَا قَالَتْ رَبِّ إِنِّي وَضَعْتُهَا أُنْثَىٰ ۖ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا وَضَعْتَ وَلَيْسَ الذَّكَرُ كَالْأُنْثَىٰ ۖ وَإِنِّي سَمَّيْتُهَا مَرْيَمَ وَإِنِّي أُعِيدُهَا بِلَكَ وَذُرِّيَّتَهَا مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ ﴿٣٦﴾

يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ وَخَلَقَ مِنْهَا زَوْجَهَا وَبَثَّ مِنْهُمَا رِجَالًا كَثِيرًا وَنِسَاءً ۚ فَإِنْ كَذَّبُوكَ فَقُلْ رَبُّكُمْ ذُو رَحْمَةٍ وَاسِعَةٍ وَلَا يُرَدُّ بَأْسُهُ عَنِ الْقَوْمِ الْمُجْرِمِينَ ﴿١٤٧﴾

وَلِنَجْعَلَهُ آيَةً لِلنَّاسِ وَرَحْمَةً مِنَّا ۚ وَكَانَ أَمْرًا مَّقْضِيًّا ﴿٢١﴾

وَاضْمُمْ يَدَكَ إِلَىٰ جَنَاحِكَ تَخْرُجَ بَيْضَاءَ مِنْ غَيْرِ سُوءٍ آيَةً أُخْرَىٰ ﴿٢٢﴾

وَهُوَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ ۖ لَهُ الْحَمْدُ فِي الْأُولَىٰ وَالْآخِرَةِ ۖ وَلَهُ الْحُكْمُ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿٧٠﴾

يَا نِسَاءَ النَّبِيِّ مَن يَأْتِ مِنْكُنَّ بِفَاحِشَةٍ مُّبَيِّنَةٍ يُضَاعَفْ لَهَا الْعَذَابُ ضِعْفَيْنِ ۚ وَكَانَ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرًا ﴿٣٠﴾

عَسَىٰ رَبُّهُ إِنْ طَلَّقَكُنَّ أَنْ يُبَدِّلَهُ أَزْوَاجًا خَيْرًا مِنْكُنَّ مُسْلِمَاتٍ مُّؤْمِنَاتٍ قَانِتَاتٍ تَائِبَاتٍ عَابِدَاتٍ سَائِحَاتٍ ثَيِّبَاتٍ وَأَبْكَارًا ﴿٥﴾

# More about gender in Arabic

All nouns in Arabic are either masculine (مُذَكَّر) or feminine (مُؤَنَّث); there is **no neutral gender**. Most nouns and adjectives (صِفَات) are made feminine by simply adding ة – *al-taa al-marbūtah*. This is known as a feminine marker (عَلَامَةُ) (التَّأْنِيث) at the end of the noun. See the following table with both genders

Meaning	Feminine	Masculine
Expert	خَبِيرَةٌ	خَبِيرٌ
Writer	كَاتِبَةٌ	كَاتِبٌ
Jewish	يَهُودِيَّةٌ	يَهُودِيٌّ
Devout	قَانِتَةٌ	قَانِتٌ
Sincere/faithful	مُخْلِصَةٌ	مُخْلِصٌ
Fasting	صَائِمَةٌ	صَائِمٌ
Leader	سَيِّدَةٌ	سَيِّدٌ

# Useful resources on Learning Quranic Arabic

1. Al-Badr, Rafid. *The Holy Qur'an Word Index*, Ansariyan Publications, HB, 288 pp, Qum: 2006
2. Bint Rafai, Jamal-Un-Nisa. *Basic Qur'ānic Arabic Grammar*, Ta-Ha Publishers, PB, 129 pp, London:1998
3. Jones, Alan. *Arabic Through the Qur'an*, The Islamic Texts Society, PB, xviii + 331 pp, Cambridge: 2005
4. Omar, Abdul Mannan. *Dictionary of the Holy Qur'an*, Noor Foundation, HB, v+ 13A + 282B +27C +50D +640 pp, Hockessin: 2004
5. Osama, Syed Muhammad. *The Encyclopedic Index of the Quran*, Goodword Books, HB, 850 pp, New Delhi: 2004
6. Nadwi, Dr. Abdullah Abbas. *Vocabulary of the Holy Qur'an*, Millat Book Centre, HB, 894 pp, New Delhi: 2006.
7. Naeem, Abdul. *Meaning of the Noble Qur'an: Word-for-Word English Translation*, 3 volumes, Islamic Book Service, HB, 1429 pp, Delhi: 2006
8. Parekh, Sh. Abdul Karim. *The Easy Dictionary of the Qur'an*, Farid Book Depot, HB, xxii + 242 pp, Delhi: 1998.
9. Penrice, John. *A Dictionary and Glossary of the Koran*, Adam Publishers & Distributors, HB, 167 pp, Delhi: 1991.
10. Surty, Muhammad Ibrahim. *Towards Understanding Qur'ānic Arabic*, QAF Qur'ānic Arabic Foundation, 2 audio cassettes +538 pp manual.
11. Younes, Munther. *The Routledge Introduction to Qur'anic Arabic*, Routledge Taylor & Francis Group, PB, xv +338, NY: 2013.
12. Ali, Muhammad Mohar. *A Word for Word Meaning of the Qur'an*, 3 vols, Jami'yat Ihyaa' Minhaaj Al-Sunnah, PB, xiv + 2096 pp, Ipswich: 2003.

# The texts for the course

Level 1 Slides & Recordings at <https://academyofislam.com/ali-607/>

Level 2 Slides & Recordings at <https://academyofislam.com/ali-620>

Ali Quli Qarai	Hafiza Iffat Hasan	AbdulWahid Hamid	Bakir Al-Hasani
<i>The Qur'an: with a phrase- by-phrase English translation</i>	<i>Qur'anic Language Made Easy</i>	<i>Access to Qur'anic Arabic</i>	<i>Language of the Qur'an: A Concise Text of Arabic Grammar with ample of applications.</i>

